

Modelo normalizado para actividades de Formación del Profesorado Universitario

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD FORMATIVA

Disciplinary literacy through audio-visual activities in bilingual education

PROGRAMA AL QUE PERTENECE EL CURSO

Programa de formación del profesorado adscrito al Plan de Plurilingüismo

DIRECTOR/A ACADÉMICO/A DEL CURSO

Nombre y apellidos: Víctor Pavón Vázquez

Categoría profesional: TU

Departamento: Filologías Inglesa y Alemana

Facultad o Escuela: Filosofía y Letras

Correo electrónico: victor.pavon@uco.es

PROFESORADO QUE IMPARTE EL CURSO

Nombre y apellidos: Patricia F. Moore Johansen

Categoría profesional: Profesora Titular

Departamento: Filología y Traducción

Facultad o Escuela: Humanidades

Universidad: Pablo de Olavide, Sevilla

Número de horas a impartir: 10

Correo electrónico: pfmoox@upo.es

NÚMERO DE CRÉDITOS / HORAS (*Indicar número de horas presenciales y/o virtuales*)

10 h. presenciales

PRECIO DE MATRÍCULA (15 € / crédito)

15 €

CALENDARIO Y HORARIO

11, 12 y 13 de abril 2023. 17:00-20:30.

Lugar de Celebración: Facultad Medicina y Enfermería. Edificio Sur. Seminario 9.

PLAZO DE PREINSCRIPCIÓN / MATRICULACIÓN

Periodo de Preinscripción: del 28/11/22 al 18/03/23.

La preinscripción se solicita a través de la aplicación informática habilitada para ello (<https://www.uco.es/servicios/fpu/solicitud-cursos/>). Una vez finalizado el plazo de preinscripción se comunicará por correo electrónico si ha sido admitido/a al curso y el procedimiento para el pago de la matrícula.

Nº PLAZAS Y CRITERIOS DE ADMISIÓN

Número máximo de alumnos: 20

Abierto a todo el profesorado de la UCO. Los profesores pertenecientes al Plan de Plurilingüismo de la UCO tendrán prioridad y el resto de plazas se otorgarán por estricto orden de preinscripción. De no formar parte del Plan, el solicitante habrá que acreditar un nivel B2 en inglés.

BREVE JUSTIFICACIÓN (Máximo 250 palabras)

While 20th century education was largely focused on ‘knowing’, 21st century education is clearly moving towards ‘doing’. Studying something at university means becoming conversant in that area, being able to do the things that specialists in the area do and being able to talk the jargon they use. The term disciplinary literacy is often used to describe this competence.

How can audio-visual materials help us with this goal? Given the choice between reading an article or watching a video, many young people today would opt for the latter. So, we need to capitalise on this trend. The internet provides us with a range of audio-visual input (videos, podcasts etc.) that we can employ in our teaching. In doing so we can become increasingly multi-modal.

In this course we will consider the range of materials available and explore a series of tasks and activities which can transform the students from passive to active watchers/listeners thereby increasing their uptake of both content and language.

We can also ask students to produce audio-visuals for the purposes of evaluation (for example, short videos instead of classroom presentations). This offers the double advantage of also increasing their digital literacies. We will discuss some of the ways to put this into practice.

OBJETIVOS EXPRESADOS EN TÉRMINOS DE LAS COMPETENCIAS QUE EL ALUMNADO DEBE ALCANZAR

- Incorporar elementos de ‘disciplinary literacy’ en objetivos pedagógicos
- Analizar materiales audiovisuales por sus rasgos ‘disciplinarios’
- Criterios de selección de materiales audiovisuales para docencia bilingüe
- Beneficios de multimodalidad en la enseñanza superior
- Técnicas y actividades para uso de materiales audiovisuales con grupos bilingües

CONTENIDOS

- What is disciplinary literacy?
- Subject specific disciplinary literacy
- Authentic audiovisual materials (TED talks; You Tube Videos, Podcasts, Tiktok etc)
- Preparing students for watching/listening
- Supporting students in the production of audiovisuals

METODOLOGÍA

- La metodología será eminentemente práctica y participativa a través de la realización de actividades y tareas, discusión en grupo y elaboración de actividades pedagógicas basado en textos.

EVALUACIÓN

- La evaluación tendrá un carácter mixto mezclando instrumentos de naturaleza formal (actividades, exposiciones, etc.) con instrumentos de corte informal (observaciones, participación, autoevaluación, etc). Se evaluará asimismo la asistencia, que es obligatoria al 80%.

REFERENCIAS BÁSICAS

- Airey, J. 2011. The disciplinary literacy discussion matrix: A heuristic tool for initiating collaboration in higher education. *Across the Disciplines*, 8(3). Retrieved from <https://wac.colostate.edu/docs/atd/clil/airey.cfm>
- Hamilton, E.R. and Stolle, E. 2016. The Importance of Disciplinary Literacy. *Colleagues*. 13/1:29-31.
- Jacobs, C. 2007. Towards a critical understanding of the teaching of discipline-specific academic

literacies: Making the tacit explicit. *Journal of Education*, 41: 59-81.

Mohan, L. et al. 2010. Students' Attitudes towards the Use of Audio-visual aids during Didactic Lectures in Pharmacology. *Journal of Clinical and Diagnostic Research* 4:3363-3368.

Moje, E.B. 2007. Developing Socially Just Subject-Matter Instruction: A Review of the Literature on Disciplinary Literacy Teaching. *Review of Research in Education*. 31: 1–44.

Morell, Moll, T. et al. 2020. How do trained English-medium instruction (EMI) lecturers combine multimodal ensembles to engage their students? En Roig-Vila, R. (ed.) *La docencia en la Enseñanza Superior. Nuevas aportaciones desde la investigación e innovación educativas*. Pp.308-321. Octaedro.

Olagbaju, O. y Popoola, A.G. 2020. Effects of Audio-visual Social Media Resources-supported Instruction on Learning Outcomes in Reading. *International Journal of Technology in Education* 3(2), 92-104.

Zhang, Z, & Chang, E. 2017. Current Research and Practice in Teaching Disciplinary Literacies. *ESP Today* 5/2: 132-147.